

Installation Guide

Shower Column

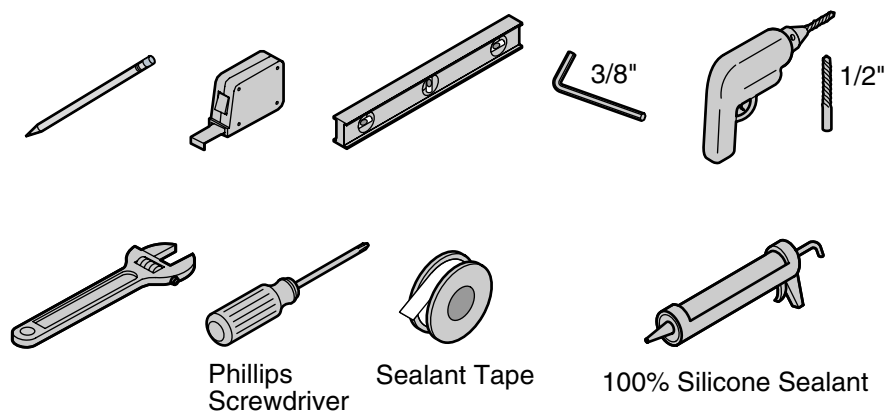
K-45209, K-45210,
K-45211, K-45212,
K-45386, K-45387,
K-45388, K-45389

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1184491-2-A

Tools and Materials



Before You Begin

NOTE: This guide includes the installation sequence for the shower column only. Install the mixing valve, mixing valve trim, and spout according to the manufacturer's instructions.

NOTICE: Risk of product damage. Do not apply excessive weight or downward force to the shower column.



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Ensure the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

- Please read all instructions before you begin.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the water supply.
- Inspect the existing supply piping and wall materials. Replace if necessary.
- The shower column is supplied with toggle anchor fasteners for installation onto a finished wall surface. The finished wall thickness must be a minimum of 5/8" (16 mm) and must be adequate in strength. Two toggle anchor fasteners are required per mounting collar.

IMPORTANT! If the supplied toggle anchor fasteners are **not** used to install the shower column:

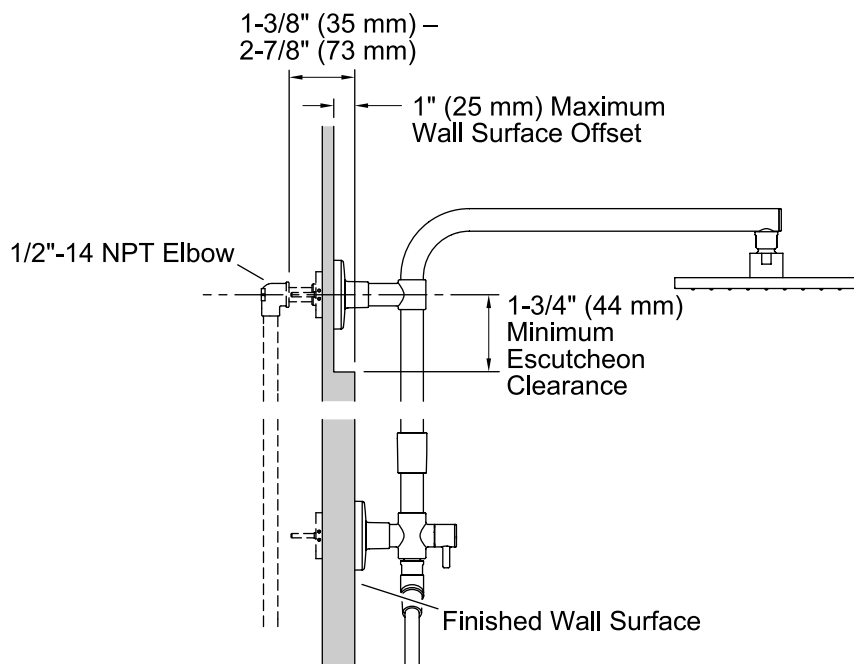
Before You Begin (cont.)

- Ensure that adequate strength wall backing materials and stud bracing are properly positioned behind the finished wall.
- Obtain proper fasteners (not provided) taking into account the type of stud bracing material and thickness of the mounting collar, finished wall, wall backing, and stud bracing.
- Fasteners must be corrosion-resistant and capable of 300 lbs (136 kg) load bearing per fastener.
- A minimum of two fasteners are required per mounting collar.
- Fasteners must be securely anchored into the stud bracing to adequately support the product.

IMPORTANT! For retrofit/remodel installations: Check the existing shower enclosure for adequate clearances before proceeding with the shower column installation. Refer to the Roughing-in for the shower column and Rain showerhead.

Verify the distances between:

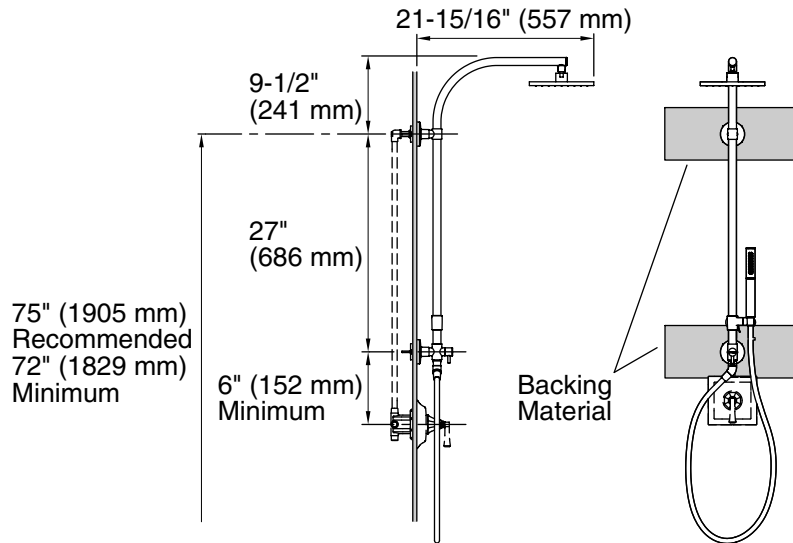
- The ceiling and the center of the existing shower arm at the finished wall surface.
- The shower floor and the center of the existing shower arm at the finished wall surface. Ensure sufficient clearance under the Rain showerhead.
- The center of the existing shower arm and the center of the mixing valve trim.



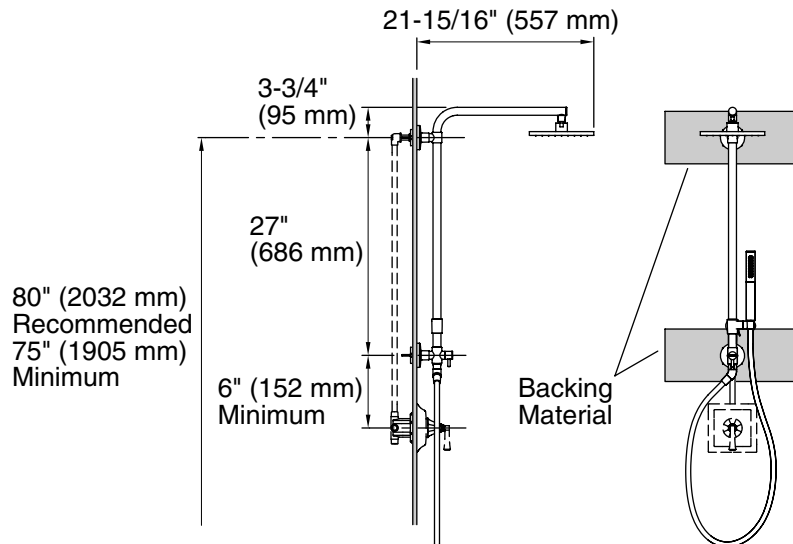
Roughing-In - Upper Supply Connection

- Measure the distance between the 1/2"-14 NPT elbow and the finished wall surface. The distance must be between 1-3/8" (35 mm) and 2-7/8" (73 mm). The shower column connection will not seal properly if the distance exceeds 2-7/8" (73 mm).

K-45386 (Shown)
K-45209 (Less Showerhead and Handshower)

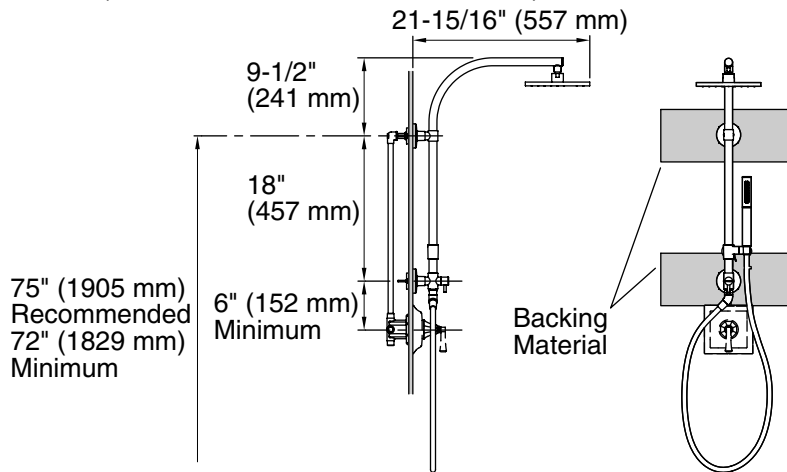


K-45387 (Shown)
K-45210 (Less Showerhead and Handshower)

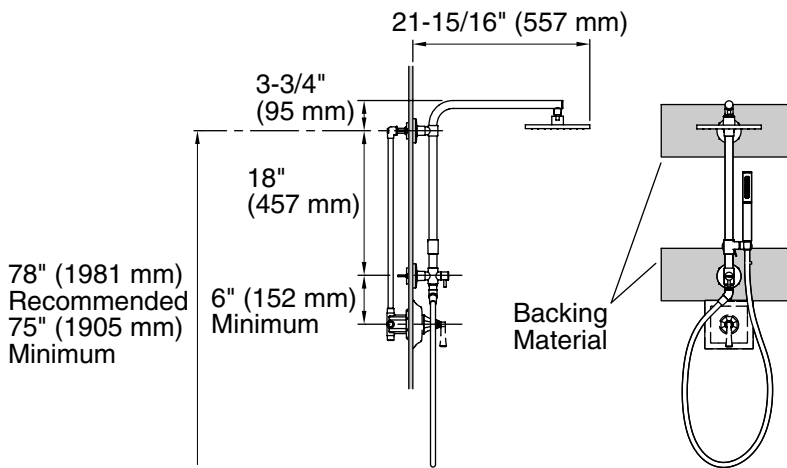


Roughing-In

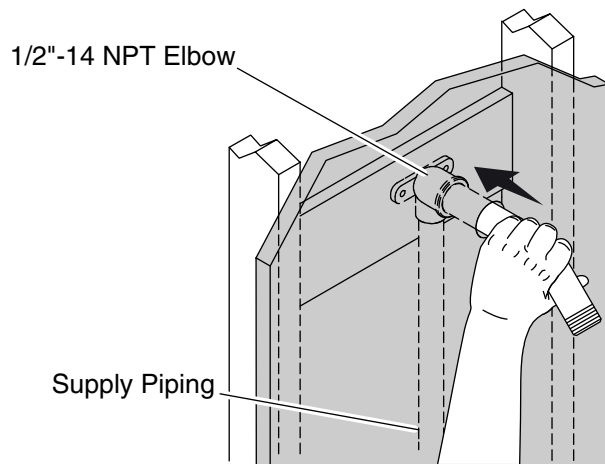
K-45388 (Shown)
K-45211 (Less Showerhead and Handshower)



K-45389 (Shown)
K-45212 (Less Showerhead and Handshower)



Roughing-In



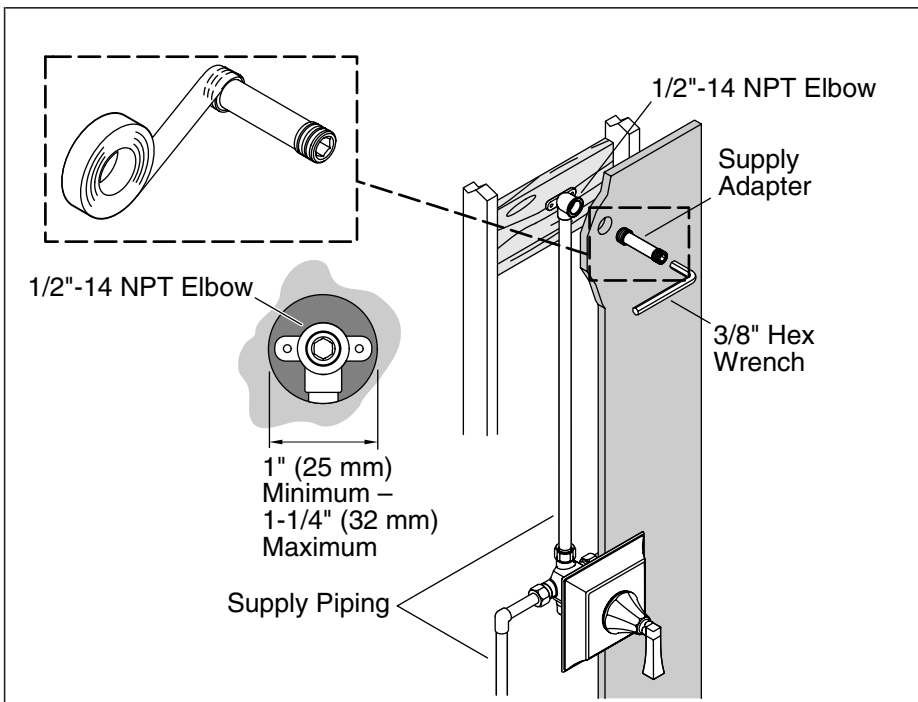
1. Retrofit/Remodel Installation



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Ensure the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

IMPORTANT! Check the existing shower enclosure for adequate clearances as described in section "Before You Begin."

- Remove the existing showerhead and shower arm escutcheon.
- Carefully push the existing shower arm toward the finished wall surface.
- Check for inward movement of the supply piping.
- If inward movement is possible, securely fasten the supply piping to braces in the stud framing before beginning the shower column installation.
- Remove the existing shower arm.
- Measure the existing shower arm hole. Ensure that the finished wall material has an upper supply connection hole diameter between 1" (25 mm) minimum and 1-1/4" (32 mm) maximum, and the hole is centered on the outlet of the 1/2"-14 NPT elbow fitting. Repair the wall surfaces if the existing shower arm hole is not centered or exceeds the recommended dimensions.



2. Install the Supply Adapter

For New Construction Installations



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Ensure the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

IMPORTANT! This guide includes the installation sequence for the shower column only. Refer to the manufacturer's instructions for installation of the mixing valve, mixing valve trim, and spout.

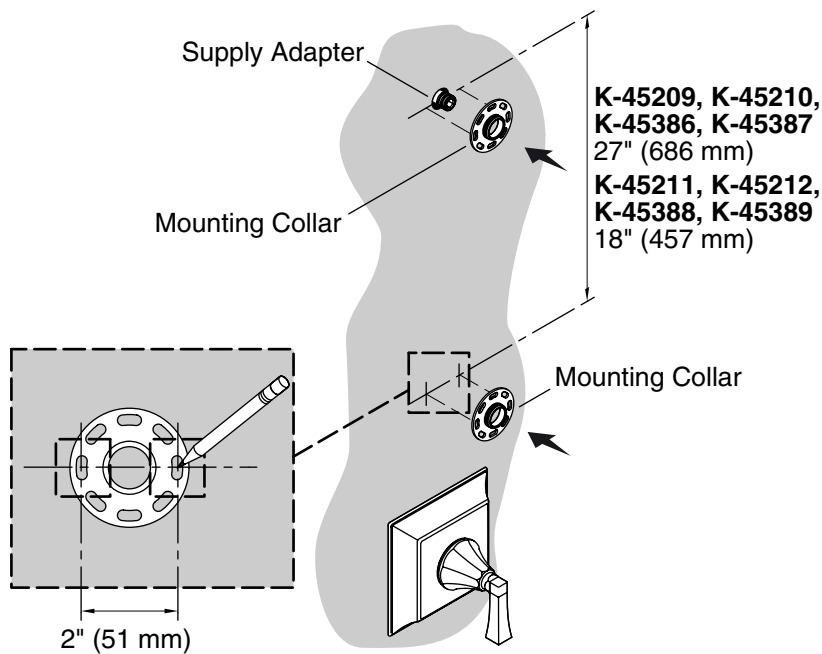
- Rough-in the mixing valve, supply piping, and bath spout connection appropriate for your installation.
- Refer to the "Roughing-in" section in this guide for proper location of the 1/2"-14 NPT elbow fitting inside the wall.
- Ensure that the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to the stud framing.

Install the Supply Adapter (cont.)

- Ensure that the finished wall material has an upper supply connection hole diameter between 1" (25 mm) minimum and 1-1/4" (32 mm) maximum, and the hole is centered on the outlet of the 1/2"-14 NPT elbow fitting.
- Install the finished wall material.
- Install the mixing valve trim and bath spout according to the manufacturer's instructions.

For New Construction and Retrofit Installations

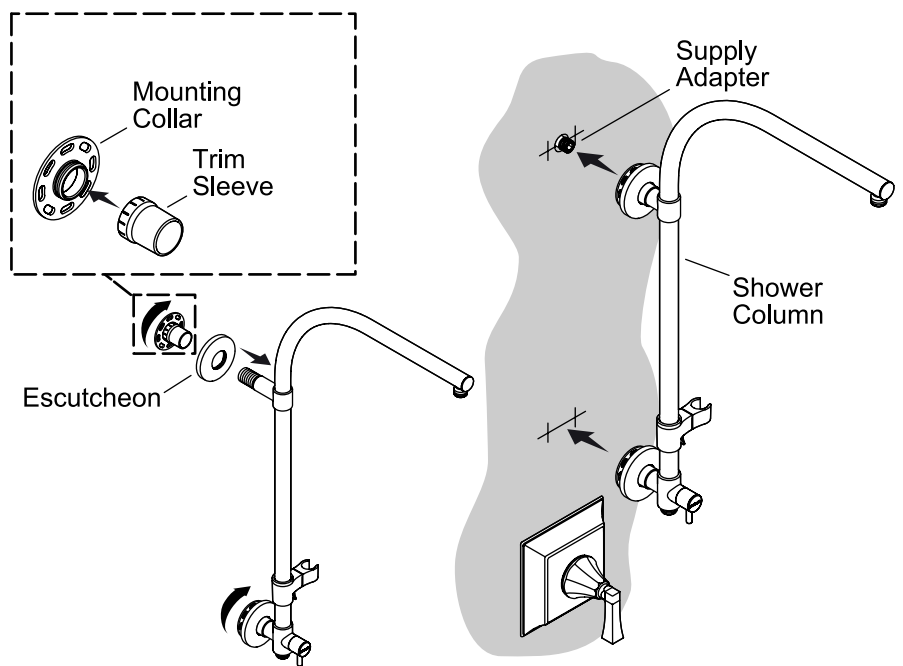
- Apply sealant tape to the supply adapter thread.
- The supply adapter has an internal 3/8" hex socket. Thread the supply adapter into the 1/2"-14 NPT elbow using a 3/8" hex wrench.



3. Mark the Mounting Hole Locations

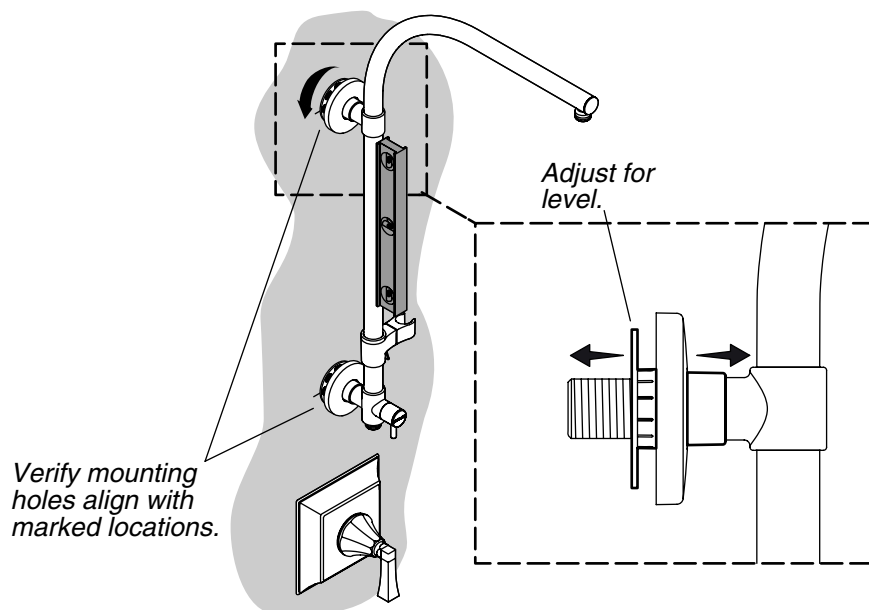
NOTE: The upper mounting collar must be centered on the supply adapter. The distance between the upper and lower mounting collar centers should be 18" (457 mm) or 27" (686 mm) depending on the length of your shower column.

- Center the mounting collar on the supply adapter. Mark the left and right mounting holes.
- For K-45209/K-45210/K-45386/K-45387 only:** From the center of the supply adapter, measure down 27" (686 mm) and mark the horizontal measurement with a pencil.
- For K-45211/K-45212/K-45388/K-45389 only:** From the center of the supply adapter, measure down 18" (457 mm) and mark the horizontal measurement with a pencil.
- Center the mounting collar on the horizontal line. Measure and mark the left and right mounting holes. Ensure the upper and lower mounting hole locations are level and plumb to one another.
- Do not** drill mounting holes until instructed to do so.



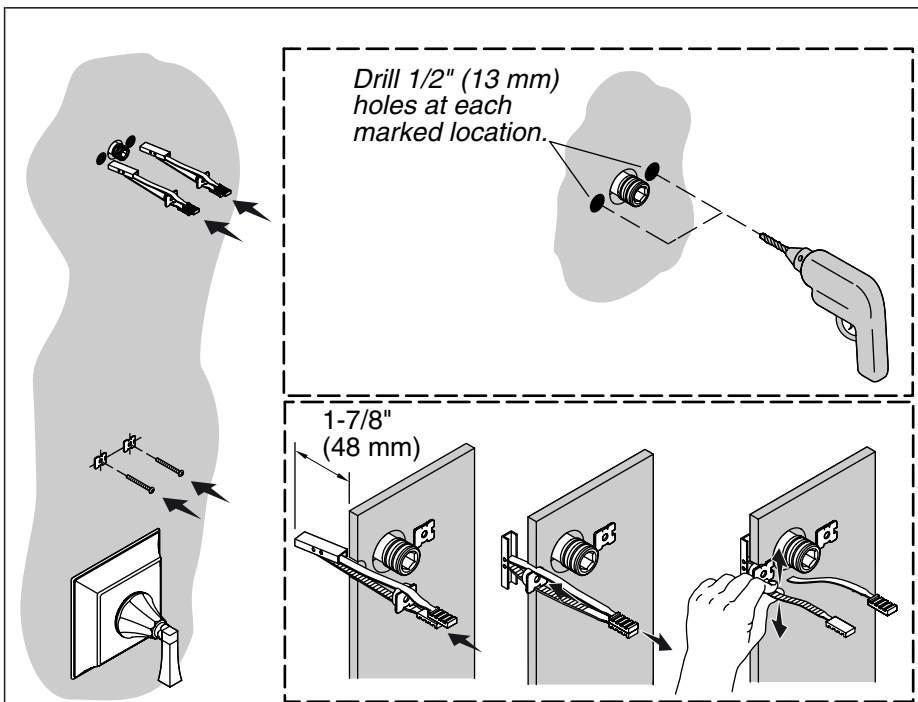
4. Dry Fit the Shower Column

- Snap a trim sleeve onto each mounting collar.
- Verify that an O-ring is installed in each escutcheon.
- Carefully slide an escutcheon onto the upper connection assembly.
- Thread a mounting collar onto the upper connection assembly.
- Repeat steps for the lower mounting collar and escutcheon.
- Carefully slide the shower column onto the supply adapter.
- Ensure the lower mounting collar is tight against the finished wall.
- Proceed to section "Plumb the Shower Column."



5. Plumb the Shower Column

- Using a level, check the position of the shower column to ensure it is plumb.
- The upper mounting collar is adjustable to account for level and wall surface offset. Turn the mounting collar until the shower column is plumb.
- Verify that the mounting collar slots align with the pencil markings on the finished wall. Make any adjustments as needed.
- Remove the shower column from the supply adapter.



6. Install with Anchors

IMPORTANT! If the supplied toggle anchor fasteners are **not** used, refer to section "Before You Begin" for fastener requirements.

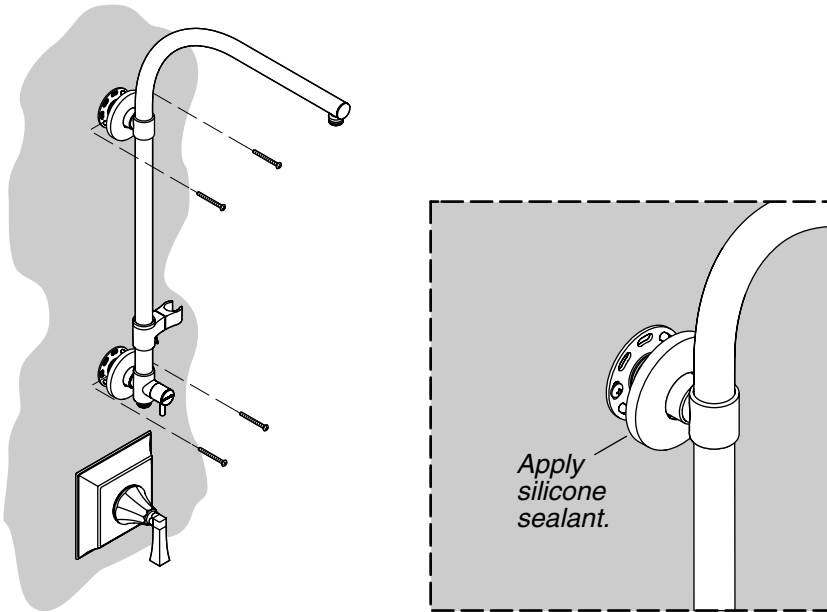
NOTE: Anchor installation requires 1-7/8" (48 mm) minimum clearance behind the wall. The finished wall thickness must be a minimum of 5/8" (16 mm) and must be adequate in strength.

Install the Anchors

- Drill two 1/2" (13 mm) diameter holes for each mounting collar at the pencil markings on the finished wall.
- Hold the metal channel of the anchor flat alongside the plastic straps and slide the channel through the drilled holes.
- Realign the handles of the straps to straighten the channel behind the wall.
- With one hand, pull the finger grips straight out (do not pull at an angle) so that the metal channel rests flush behind the wall.
- Slide the clip along the straps with your other hand until the flange of the clip is flush with the wall.

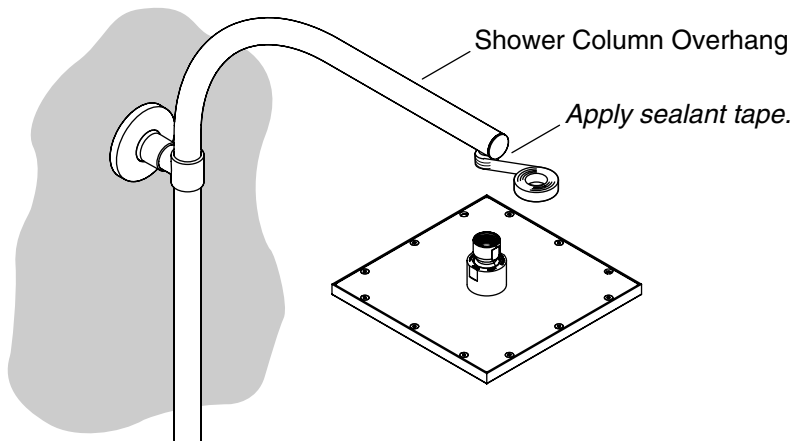
Install with Anchors (cont.)

- Place your thumb between the plastic straps. Wiggle the straps up and down until they snap off at the wall.
- Align the mounting collar with the anchor clips.
- Insert the bolt through the mounting collar and tighten until it is flush with the wall.



7. Secure the Shower Column

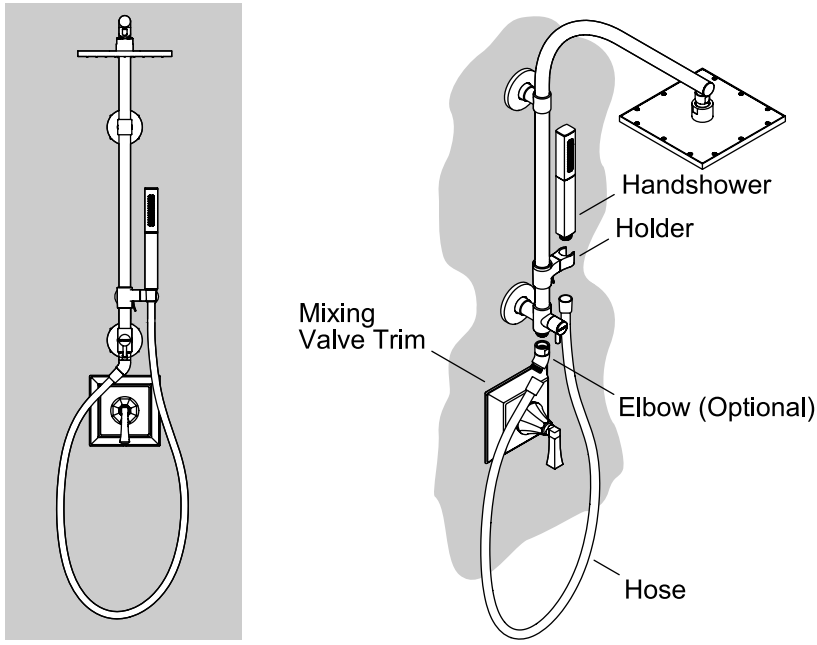
- Reinstall the shower column to the supply adapter.
- Secure the shower column with the four fasteners.
- Apply a bead of silicone sealant to the back edge of each escutcheon.
- Slide the escutcheons over the mounting collars and press the escutcheons tight against the finished wall.
- Wipe away any excess silicone sealant from the escutcheons and finished wall.



8. Install the Showerhead

CAUTION: Risk of product damage. Product damage could occur if the shower column overhang is not carefully supported during the showerhead installation. Do not apply excessive weight or force to the shower column overhang.

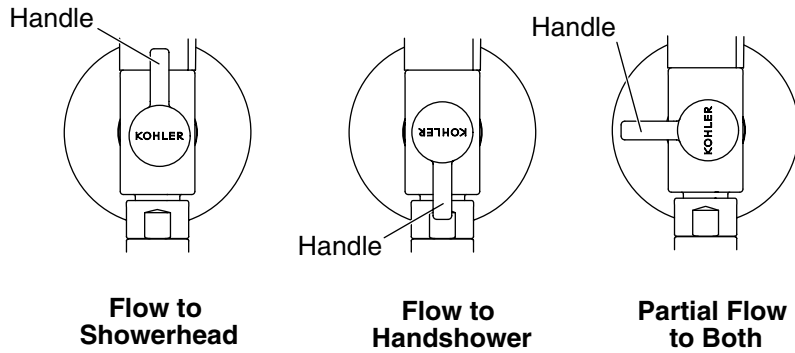
- Apply sealant tape to the shower column overhang outlet.
- Carefully thread the showerhead onto the shower column overhang outlet.



9. Install the Handshower

NOTE: Elbow installation is optional and allows the hose to drape around the mixing valve trim. The shower hose can also be installed directly onto the shower column if desired.

- With gasket installed, thread the elbow onto the bottom of the shower column.
- With gasket installed, thread the check valve end of the shower hose to the elbow.
- Position the handshower holder and the elbow opposite each other. This allows the hose to drape around the mixing valve trim.
- Thread the hose through the holder.
- With screen washer installed, thread the hose to the handshower.
- Place the handshower into the holder.



10. Using Your Shower Column

NOTE: If water does not flow through the handshower or shower hose, the shower hose was incorrectly installed. To correct, reinstall the shower hose ensuring the end of the hose containing the check valve is attached to the elbow or shower column.

NOTE: This product is not designed to stop water flow. Positioning the handle to the left will result in partial flow from both the showerhead and handshower.

- To use the showerhead, turn the handle to the upward position.
- To use the handshower, turn the handle to the downward position.

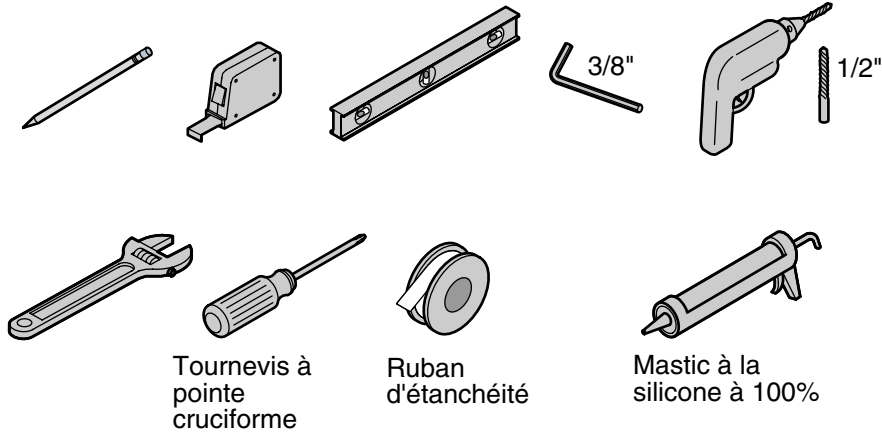
11. Check for Leaks

- Turn on the water.
- Turn the handle upward and check connections for leaks.
- Turn the handle downward and check connections for leaks.

Guide d'installation

Colonne de douche

Outils et matériels



Avant de commencer

REMARQUE: Ce guide inclut la séquence d'installation pour la colonne de douche seulement. Installer le mitigeur, la garniture du mitigeur, et le bec conformément aux instructions du fabricant.

AVIS: Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de poids excessif ou de force vers le bas sur la colonne de la douche.



ATTENTION: Risque d'endommagement du matériel. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'alimentation permet un déplacement. S'assurer que la tuyauterie d'alimentation et qu'un raccord de coude NPT 1/2"-14 sont bien fixés sur les supports dans l'encadrement des montants.

- Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau.
- Inspecter la tuyauterie d'alimentation existante ainsi que les matériaux des murs. Remplacer si nécessaire.

Avant de commencer (cont.)

- La colonne de la douche est fournie avec des dispositifs d'ancrage à bascule pour une installation sur une surface de mur fini. L'épaisseur de mur fini doit être égale à une épaisseur minimum de 5/8" (16 mm) et doit être d'une force adéquate. Deux dispositifs d'attache à bascule sont requis par collier de fixation.

IMPORTANT! Si les dispositifs d'ancrage fournis ne sont **pas** utilisés pour installer la colonne de la douche:

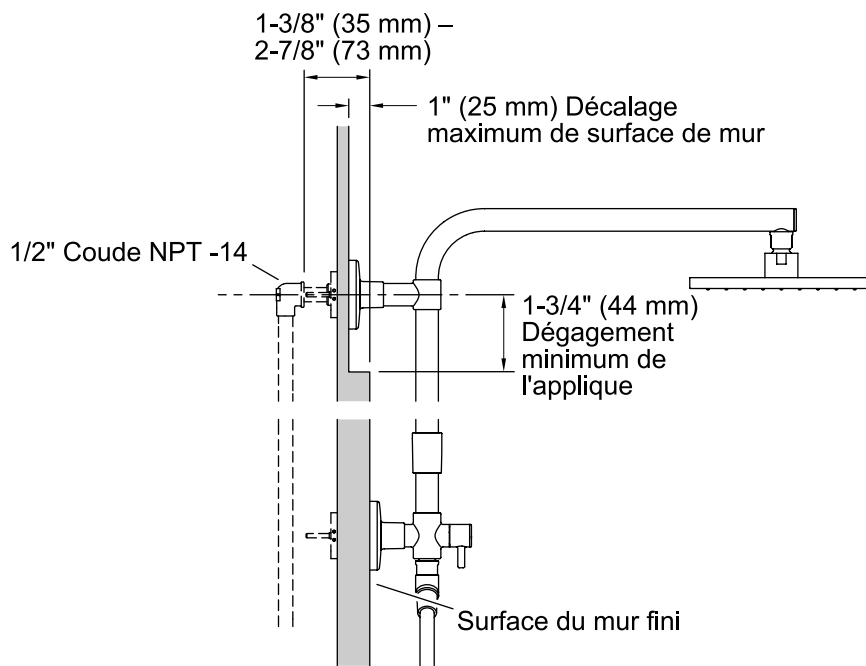
- S'assurer que les matériaux de renfort de mur sont d'une force adéquate et que le renfort des montants sont bien positionnés à l'arrière du mur fini.
- Obtenir les dispositifs d'attache adéquats (non fournis) en tenant compte du type de matériel de renfort de montants et de l'épaisseur du collier de fixation, du mur fini, du renfort de mur et du support de montants.
- Les dispositifs de fixation doivent résister à la corrosion et doivent être capables de supporter une charge de 300 lb (136 kg) par dispositif d'attache.
- Deux dispositifs d'attache au minimum sont requis par collier de fixation.
- Les dispositifs d'attache doivent être bien ancrés dans le renfort des montants pour supporter le produit de manière adéquate.

IMPORTANT! Pour les installations rétroactives/de remodelage:

Inspecter l'encadrement de la douche pour vérifier que les dégagements sont adéquats avant de continuer l'installation de la colonne de la douche. Se reporter à la section sur le raccordement pour la colonne de douche et la pomme de douche Pluie.

Vérifier les distances entre:

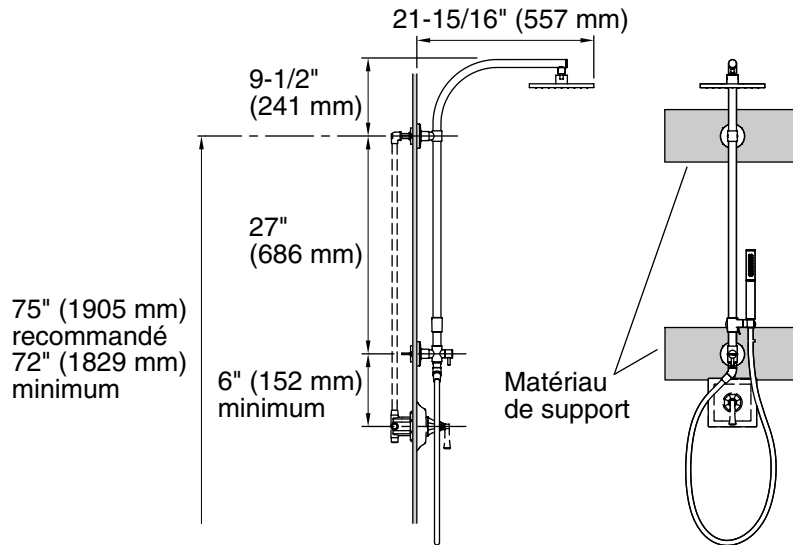
- le plafond et le centre du bras de douche existant au niveau de la surface de mur fini.
- Le plancher de la douche et le centre du bras de douche existant au niveau de la surface de mur fini. S'assurer que le dégagement est suffisant sous la pomme de douche Pluie.
- Le centre du bras de douche existant et le centre de la garniture du mitigeur.



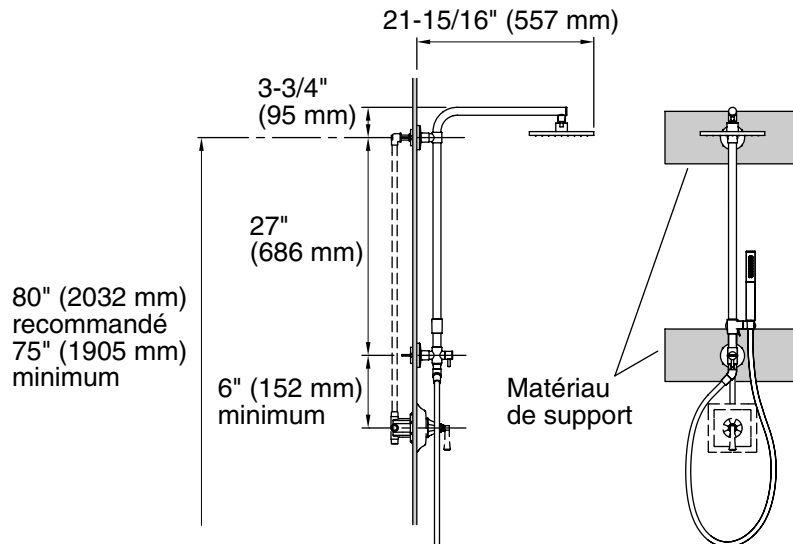
Raccordement - Connexion d'alimentation supérieure

- Mesurer la distance entre le coude NPT 1/2"-14 NPT et la surface de mur fini. La distance doit se trouver entre 1-3/8" (35 mm) et 2-7/8" (73 mm). La connexion de la colonne de douche ne se scelle pas correctement si la distance dépasse 2-7/8" (73 mm).

K-45386 (Illustré)
K-45209 (Sans la pomme de douche et la douchette)



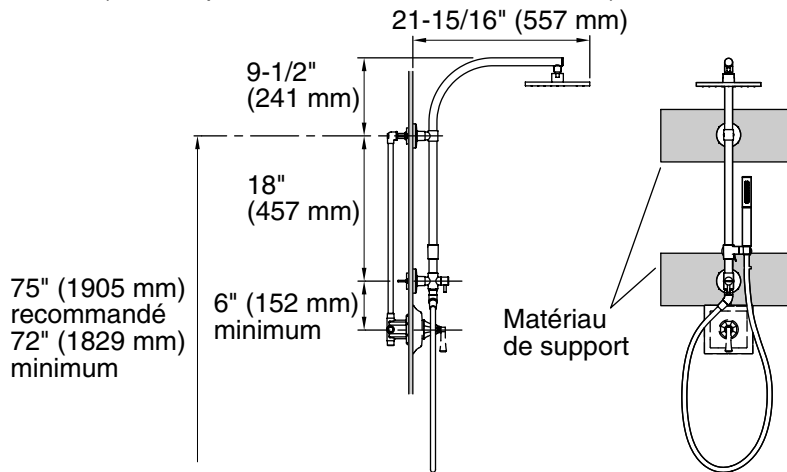
K-45387 (Illustré)
K-45210 (Sans la pomme de douche et la douchette)



Plan de raccordement

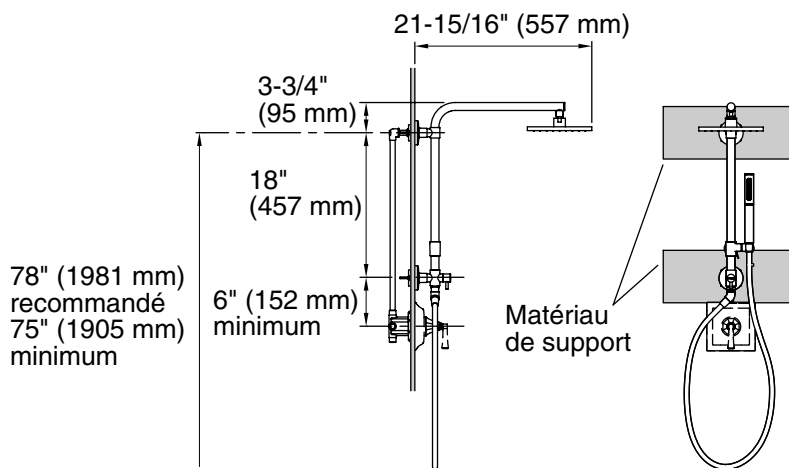
K-45388 (Illustré)

K-45211 (Sans la pomme de douche et la douchette)



K-45389 (Illustré)

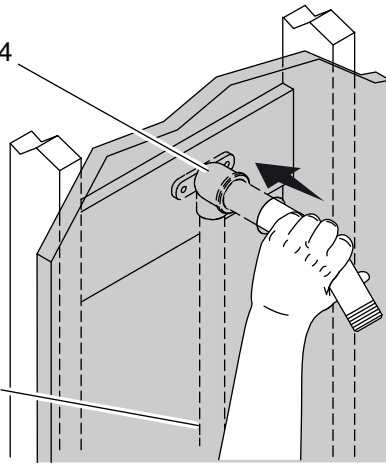
K-45212 (Sans la pomme de douche et la douchette)



Plan de raccordement

1/2" Coude NPT -14

Tuyauterie
d'alimentation



1. Installation rétroactive/de remodelage



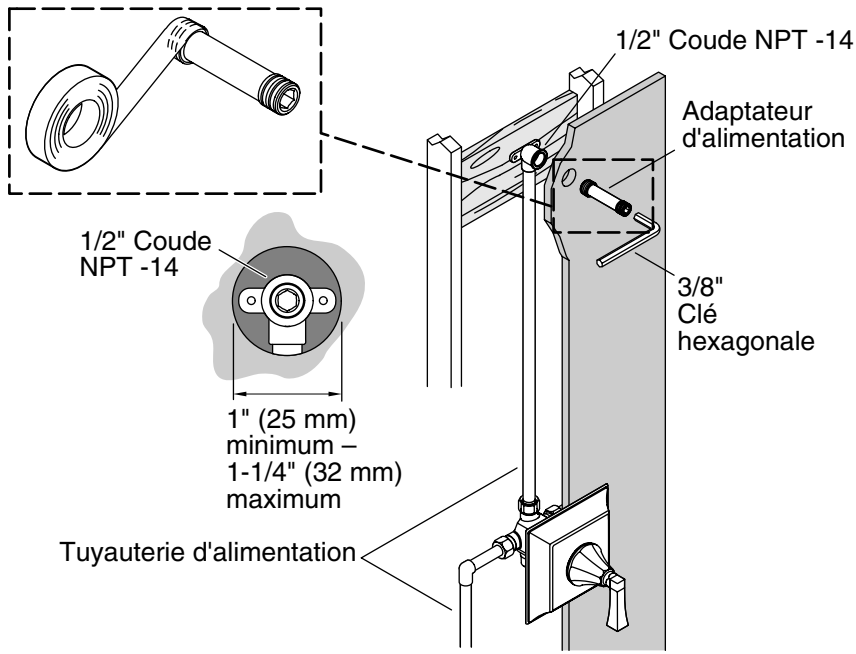
ATTENTION: Risque d'endommagement du matériel. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'alimentation permet un déplacement. S'assurer que la tuyauterie d'alimentation et qu'un raccord de coude NPT 1/2"-14 sont bien fixés sur les supports dans l'encadrement des montants.

IMPORTANT! Vérifier que l'encadrement de douche existant comprend les dégagements adéquats tel que décrit dans la section "Avant de commencer."

- Retirer la pomme de douche et l'applique de bras de douche existants.
- Pousser avec précaution le bras de douche existant vers la surface de mur fini.
- Essayer de détecter un mouvement vers l'intérieur du tuyau d'alimentation.
- Si le mouvement vers l'intérieur est possible, sécuriser le tuyau d'alimentation sur les renforts dans l'encadrement des montants avant de commencer l'installation de la colonne de douche.
- Retirer le bras de douche existant.

Installation rétroactive/de remodelage (cont.)

- Mesurer le trou du bras de douche existant. S'assurer que le matériau du mur fini comprend un trou de connexion d'alimentation supérieure d'un diamètre compris entre 1" (25 mm) minimum et 1-1/4" (32 mm) maximum, et que le trou est centré sur la sortie du raccord de coude NPT de 1/2"-14. Réparer les surfaces de mur si le trou du bras de douche existant ne sont pas centrés ou s'ils dépassent les dimensions recommandées.



2. Installer l'adaptateur d'alimentation

Pour des nouvelles installations de construction



ATTENTION: Risque d'endommagement du matériel. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'alimentation permet un déplacement. S'assurer que la tuyauterie d'alimentation et qu'un raccord de coude NPT 1/2"-14 sont bien fixés sur les supports dans l'encadrement des montants.

IMPORTANT! Ce guide inclut la séquence d'installation pour la colonne de douche seulement. Se reporter aux instructions du fabricant pour l'installation du mitigeur, de la garniture du mitigeur, et du bec.

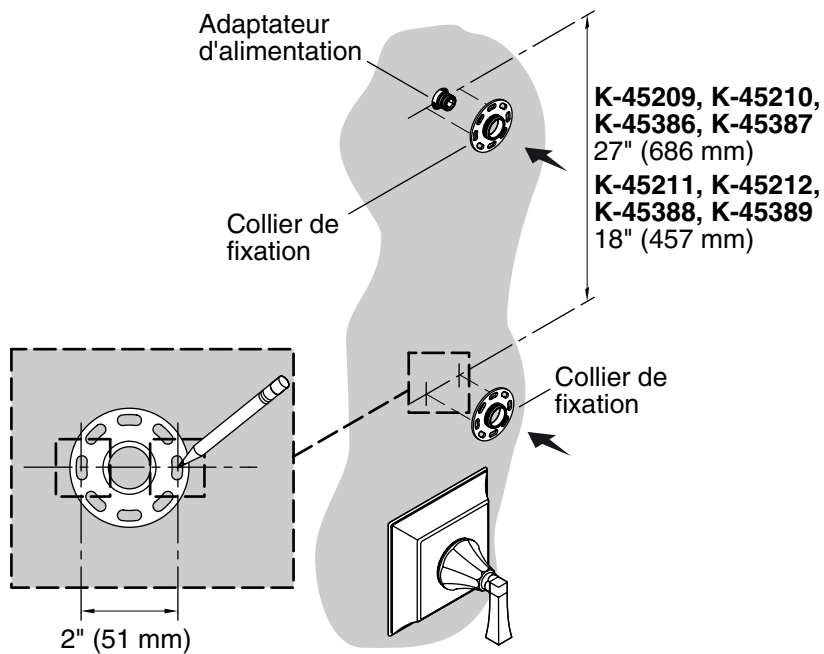
- Raccorder le mitigeur, le tuyau d'alimentation, et la connexion du bec de la baignoire appropriés pour votre installation.
- Se reporter à la section "Plan de raccordement" dans ce guide pour trouver l'emplacement approprié du coude NPT 1/2"-14 à l'intérieur du mur.

Installer l'adaptateur d'alimentation (cont.)

- S'assurer que la tuyauterie d'alimentation et qu'un raccord de coude NPT 1/2"-14 sont bien fixés sur l'encadrement des montants.
- S'assurer que le matériau du mur fini comprend un trou de connexion d'alimentation supérieure d'un diamètre compris entre 1" (25 mm) minimum et 1-1/4" (32 mm) maximum, et que le trou est centré sur la sortie du raccord de coude NPT de 1/2"-14.
- Installer le matériau du mur fini.
- Installer la garniture du mitigeur et le bec de la baignoire conformément aux instructions du fabricant.

Pour les installations de nouvelle construction et rétroactives

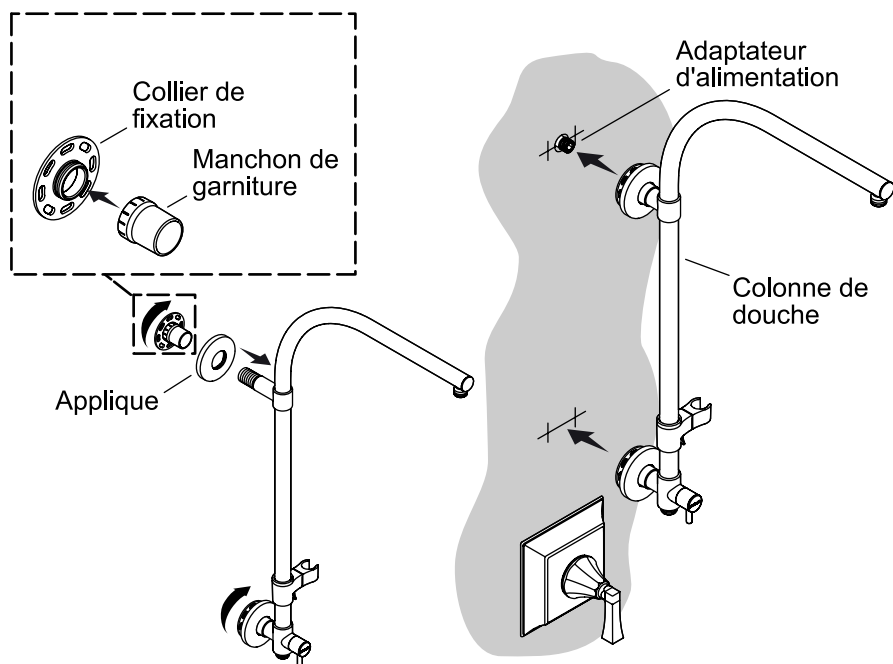
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur le filet de l'adaptateur d'alimentation.
- L'adaptateur d'alimentation est doté d'une douille à six pans creux interne de 3/8". Enfiler l'adaptateur d'alimentation dans le coude NPT 1/2"-14 en utilisant une clé hexagonale de 3/8".



3. Marquer les emplacements des trous de fixation

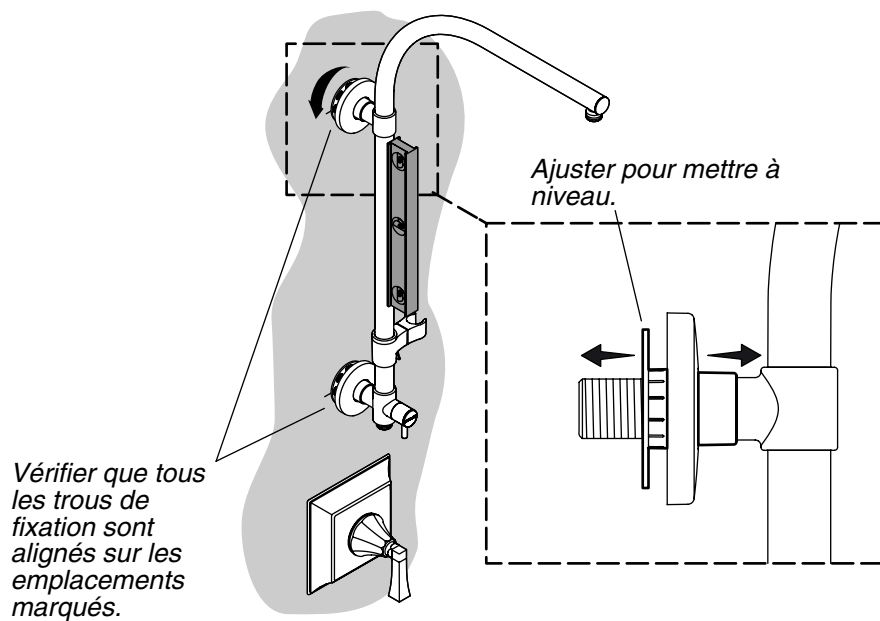
REMARQUE: Le collier de fixation supérieur doit être centré sur l'adaptateur d'alimentation. La distance entre les centres supérieur et inférieur du collier de fixation doit être égale à 18" (457 mm) ou 27" (686 mm), selon la longueur de la colonne de douche.

- Centrer le collier de fixation sur l'adaptateur d'alimentation. Marquer les trous de fixation de gauche et de droite.
- Pour K-45209/K-45210/K-45386/K-45387 seulement:** À partir du centre de l'adaptateur d'alimentation, mesurer 27" (686 mm) vers le bas et marquer la mesure horizontale avec un crayon.
- For K-45211/K-45212/K-45388/K-45389 seulement:** À partir du centre de l'adaptateur d'alimentation, mesurer 18" (457 mm) vers le bas et marquer la mesure horizontale avec un crayon.
- Centrer le collier de fixation sur la ligne horizontale. Mesurer et marquer les trous de fixation de gauche et de droite. S'assurer que les emplacements des trous de fixation du haut et du bas sont à niveau et d'aplomb avec l'un l'autre.
- Ne pas** percer les trous de fixation avant que les instructions ne le demandent.



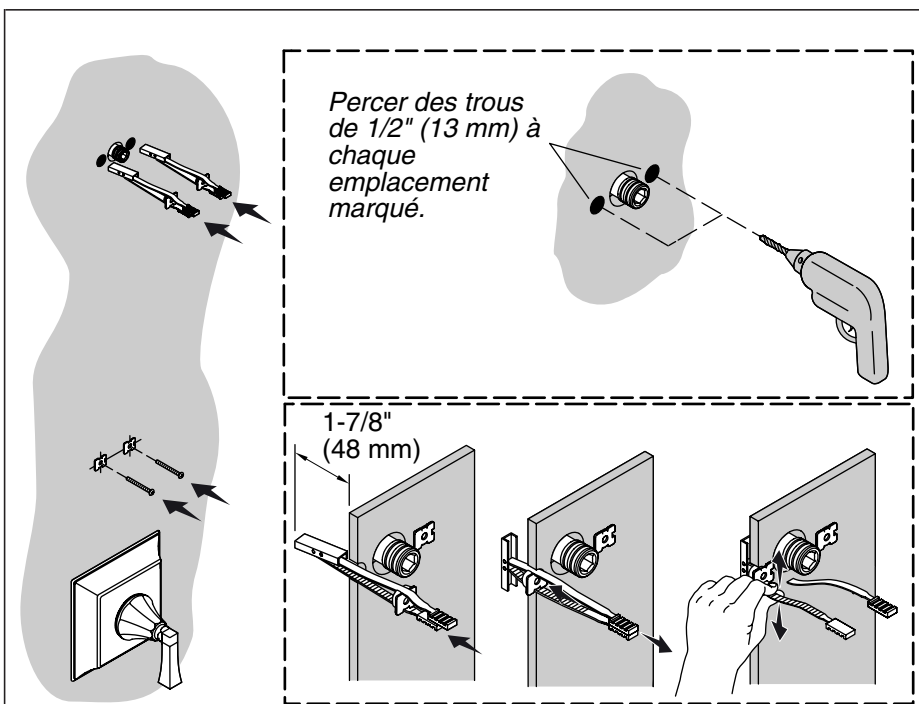
4. Adapter la colonne de la douche

- Enclencher un manchon de garniture sur chaque collier de fixation.
- Vérifier que le joint torique est installé dans chaque applique.
- Faire glisser avec précaution une applique sur la connexion supérieure.
- Enfiler un collier de fixation sur la connexion supérieure.
- Répéter les étapes pour le collier de fixation inférieur et l'applique.
- Faire glisser la colonne avec précaution sur l'adaptateur d'alimentation.
- S'assurer que le collier de fixation inférieur est bien ajusté contre le mur fini.
- Passer à la section "Mettre la colonne de douche d'aplomb".



5. Mettre la colonne de douche d'aplomb

- Utiliser un niveau pour vérifier la position de la colonne de la douche pour assurer qu'elle est d'aplomb.
- Le collier de fixation supérieur est réglable pour tenir compte de la mise à niveau et du décalage de la surface du mur. Tourner le collier de fixation jusqu'à ce que la colonne de la douche soit d'aplomb.
- Vérifier que les fentes du collier de fixation sont alignées avec les marques du crayon sur le mur fini. Faire les réglages nécessaires.
- Retirer la colonne de la douche de l'adaptateur d'alimentation.



6. Installer avec des dispositifs d'ancrage

IMPORTANT! Si les dispositifs d'ancrage fournis ne sont **pas** utilisés, se reporter à la section "Avant de commencer" pour les conditions requises pour les dispositifs d'ancrage.

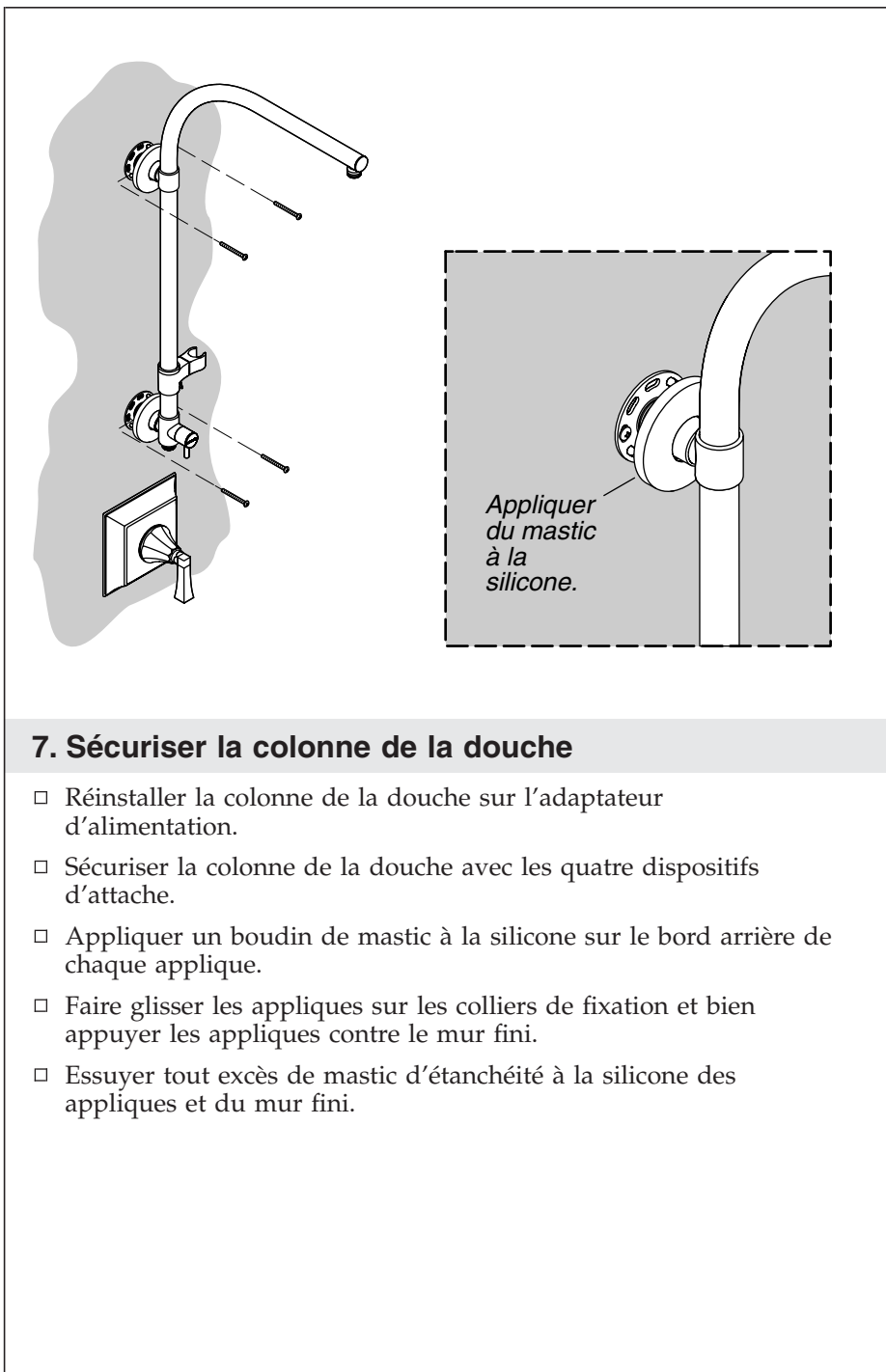
REMARQUE: L'installation des dispositifs d'ancrage exige un dégagement minimum de 1-7/8" (48 mm) à l'arrière du mur. L'épaisseur de mur fini doit être égale à une épaisseur minimum de 5/8" (16 mm) et doit être d'une force adéquate.

Installer les dispositifs d'ancrage

- Percer deux trous d'un diamètre de 1/2" (13 mm) pour chaque collier de fixation au niveau des marques de crayon sur le mur fini.
- Tenir le canal en métal du dispositif d'ancrage à plat le long des sangles en plastique et faire glisser le canal à travers les trous percés.
- Réaligner les poignées des sangles pour redresser le canal à l'arrière du mur.

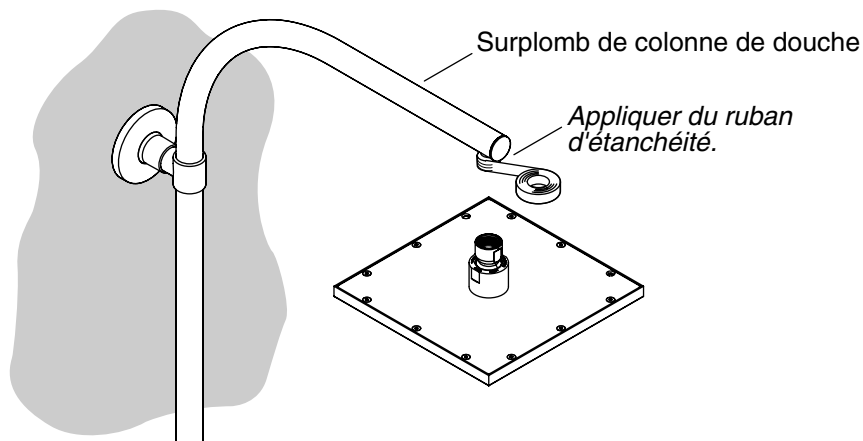
Installer avec des dispositifs d'ancrage (cont.)

- D'une main, tirer les brides pour les doigts tout droit pour les faire sortir (ne pas tirer en angle) de sorte que le canal métallique repose à affleurement à l'arrière du mur.
- Faire glisser le capuchon de plastique le long des sangles jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec le mur.
- Placer le pouce entre les sangles en plastique. Bouger les sangles vers le haut et vers le bas, jusqu'à ce qu'elles se dégagent sur le mur.
- Aligner le collier de fixation avec les clips des dispositifs d'ancrage.
- Insérer le boulon à travers le collier de fixation et serrer jusqu'à ce qu'il soit à ras du mur.



7. Sécuriser la colonne de la douche

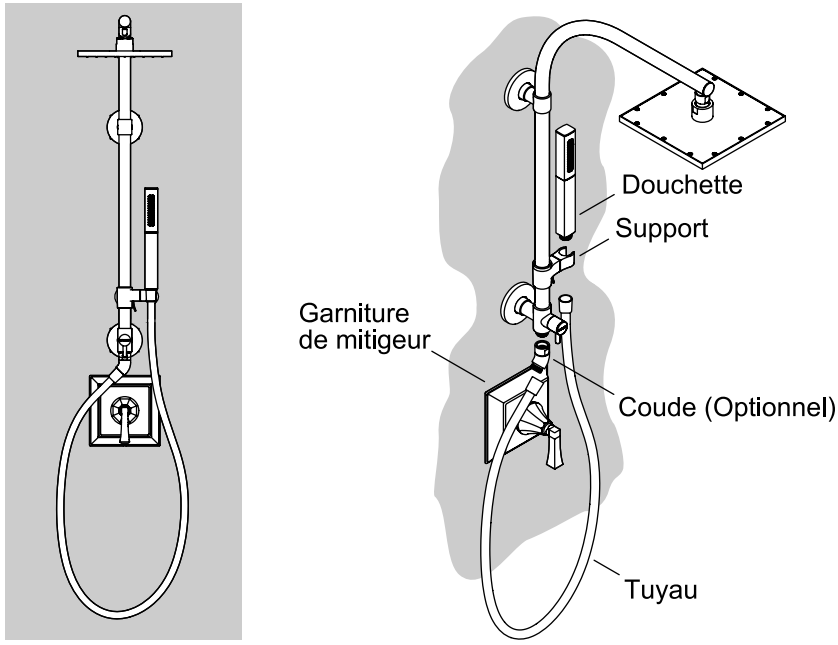
- Réinstaller la colonne de la douche sur l'adaptateur d'alimentation.
- Sécuriser la colonne de la douche avec les quatre dispositifs d'attache.
- Appliquer un boudin de mastic à la silicone sur le bord arrière de chaque applique.
- Faire glisser les appliques sur les colliers de fixation et bien appuyer les appliques contre le mur fini.
- Essuyer tout excès de mastic d'étanchéité à la silicone des appliques et du mur fini.



8. Installer la pomme de douche

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Le produit pourrait subir des dommages si le surplomb de la colonne de douche n'est pas supporté avec soin pendant l'installation de la pomme de douche. Ne pas appliquer de poids ou de force excessifs sur le surplomb de la colonne de la douche.

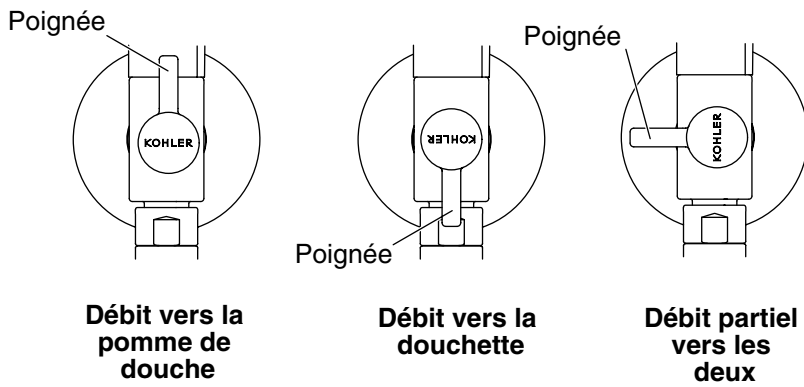
- Appliquer du ruban d'étanchéité sur la sortie du surplomb de la colonne de la douche.
- Enfiler avec soin la pomme de la douche sur la sortie du surplomb de la colonne de la douche.



9. Installer la douchette

REMARQUE: Une installation de coude est optionnelle et permet de draper le tuyau autour de la garniture du mitigeur. Le tuyau de la douche peut également être installé directement sur la colonne de la douche si souhaité.

- Avec le joint installé, enfiler le coude sur le bas de la colonne de la douche.
- Avec le joint installé, enfiler l'extrémité du clapet de non retour du tuyau de la douche sur le coude.
- Positionner le support de la douchette et le coude à l'opposé de l'un l'autre. Ceci permet de draper le tuyau autour de la garniture du mitigeur.
- Enfiler le tuyau à travers le support.
- Avec la rondelle à grille installée, enfiler le tuyau sur la douchette.
- Placer la douchette dans le support.



10. Utilisation de la colonne de douche

REMARQUE: Si l'eau ne coule pas à travers la douchette ou le tuyau de la douche, ce dernier n'a pas été installé correctement. Pour rectifier, réinstaller le tuyau de la douche en s'assurant que l'extrémité du tuyau qui comprend le clapet de non retour est attachée sur le coude ou la colonne de la douche.

REMARQUE: Ce produit n'est pas destiné à arrêter le débit de l'eau. Le positionnement de la poignée sur la gauche résulte en débit partiel en provenance de la pomme de la douche et de la douchette.

- Pour utiliser la pomme de la douche, tourner la poignée en position vers le haut.
- Pour utiliser la douchette, tourner la poignée en position vers le bas.

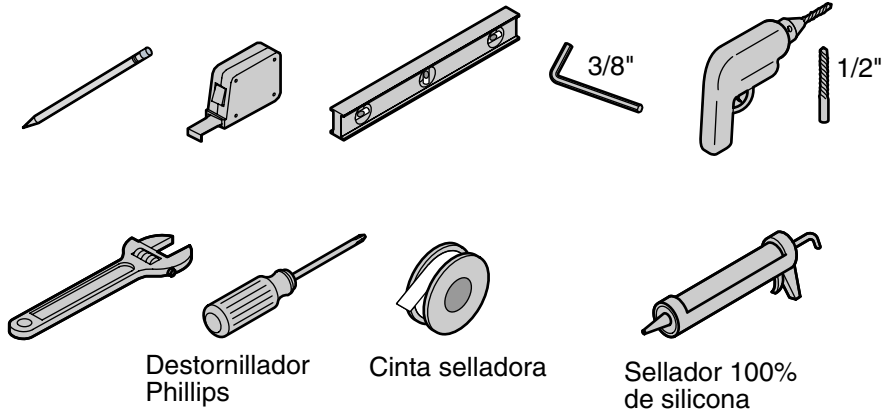
11. Vérifier s'il y a des fuites

- Ouvrir l'eau.
- Tourner la poignée vers le haut et inspecter les connexions pour s'assurer de l'absence de fuites.
- Tourner la poignée vers le bas et inspecter les connexions pour s'assurer de l'absence de fuites.

Guía de instalación

Columna de ducha

Herramientas y materiales



Antes de comenzar

NOTA: Esta guía sólo incluye la secuencia de instalación para la columna de ducha. Instale válvula mezcladora, la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor según las instrucciones del fabricante.

AVISO: Riesgo de daños al producto. No aplique peso excesivo ni fuerza hacia abajo a la columna de ducha.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Pueden ocurrir fugas de agua si la tubería de suministro permite movimiento. Asegúrese de que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT se fijen con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

- Lea todas las instrucciones antes de comenzar.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Cierre el suministro de agua.
- Revise las tuberías de suministro existentes y los materiales de pared. Reemplace si es necesario.

Antes de comenzar (cont.)

- La columna de ducha se provee con herrajes de sujetadores mariposa para la instalación a una superficie de pared acabada. La pared acabada debe tener un espesor mínimo de 5/8" (16 mm) y una resistencia adecuada. Se requieren dos sujetadores mariposa por collarín de montaje.

¡IMPORTANTE! Si los sujetadores mariposa provistos **no** se usan para instalar la columna de ducha:

- Asegúrese de que los materiales de refuerzo de la pared de resistencia adecuada y los refuerzos de los postes de madera se coloquen correctamente detrás de la pared acabada.
- Obtenga los herrajes correctos (no provistos) tomando en cuenta el tipo de material de refuerzo de los postes de madera y el grosor del collarín de montaje, la pared acabada, el soporte de la pared y el refuerzo de los postes de madera.
- Los herrajes deben ser resistentes a la corrosión y capaces de soportar una carga de 300 lbs (136 kg) por herraje.
- Se requieren un mínimo de dos herrajes por collarín de montaje.
- Los herrajes de deben anclar bien en el refuerzo de postes de madera para soportar adecuadamente el producto.

¡IMPORTANTE! Para instalaciones de conversión/remodelación:

Verifique que la mampara de ducha existente tenga el espacio adecuado antes de continuar con la instalación de la columna de ducha. Consulte el diagrama de instalación para la columna de ducha y la cabeza de ducha de lluvia.

Verifique las distancia entre:

- El techo y el centro del brazo de ducha existente en la superficie de la pared acabada.
- El piso de la ducha y el centro del brazo de ducha existente en la superficie de la pared acabada. Asegúrese de que haya suficiente espacio debajo de la cabeza de ducha de lluvia.
- El centro del brazo de ducha existente y el centro de la guarnición de la válvula mezcladora.

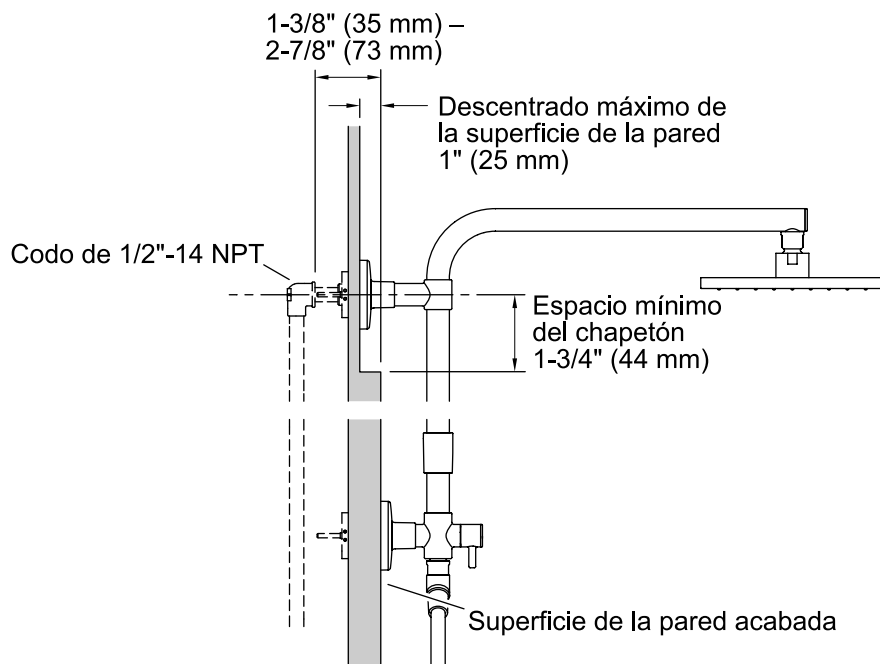
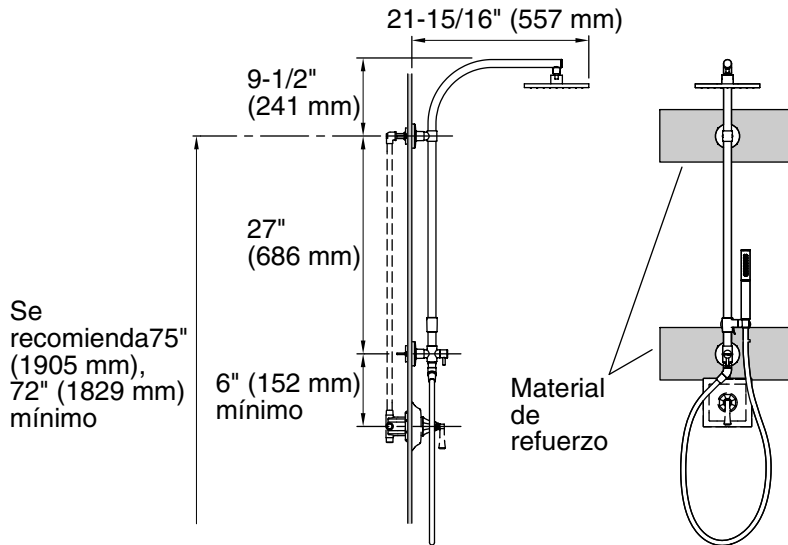


Diagrama de instalación-Conexión suministro superior

- Mida la distancia entre el codo de 1/2"-14 NPT y la superficie de la pared acabada. La distancia debe estar entre 1-3/8" (35 mm) y 2-7/8" (73 mm). La conexión de la columna de ducha no sellará correctamente si la distancia excede de 2-7/8" (73 mm).

K-45386 (Ilustrado)
K-45209 (Sin cabeza de ducha ni ducha de mano)



K-45387 (Ilustrado)
K-45210 (Sin cabeza de ducha ni ducha de mano)

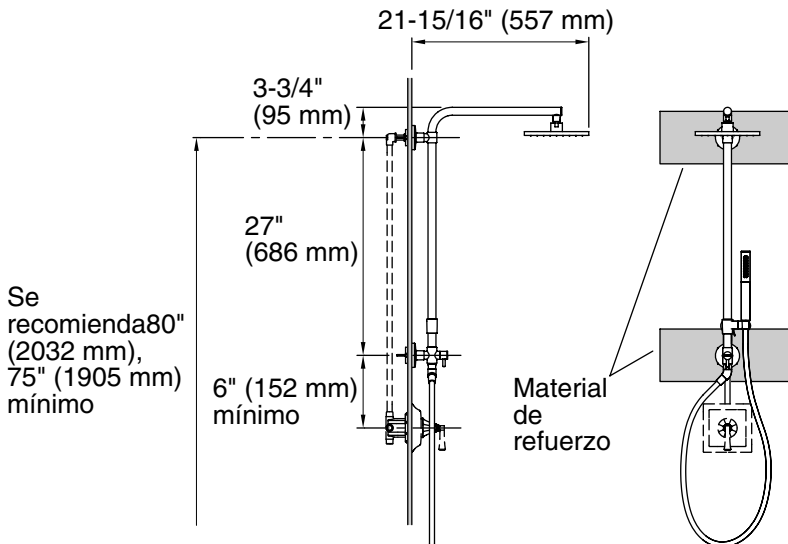
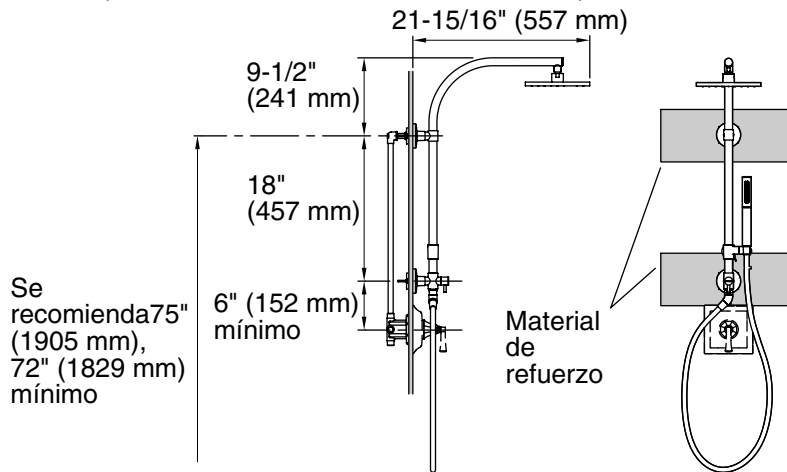


Diagrama de instalación

K-45388 (Ilustrado)
K-45211 (Sin cabeza de ducha ni ducha de mano)



K-45389 (Ilustrado)
K-45212 (Sin cabeza de ducha ni ducha de mano)

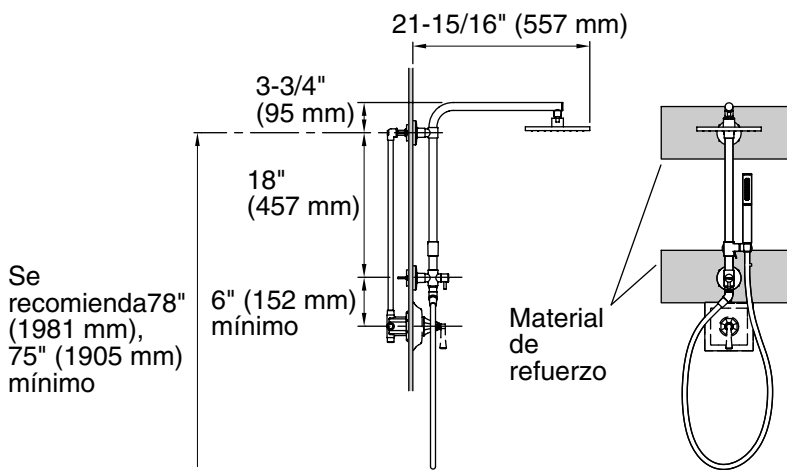
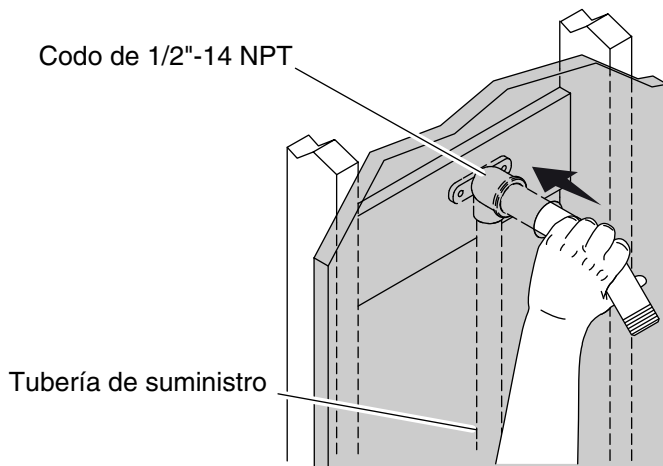


Diagrama de instalación



1. Instalación de conversión/remodelación



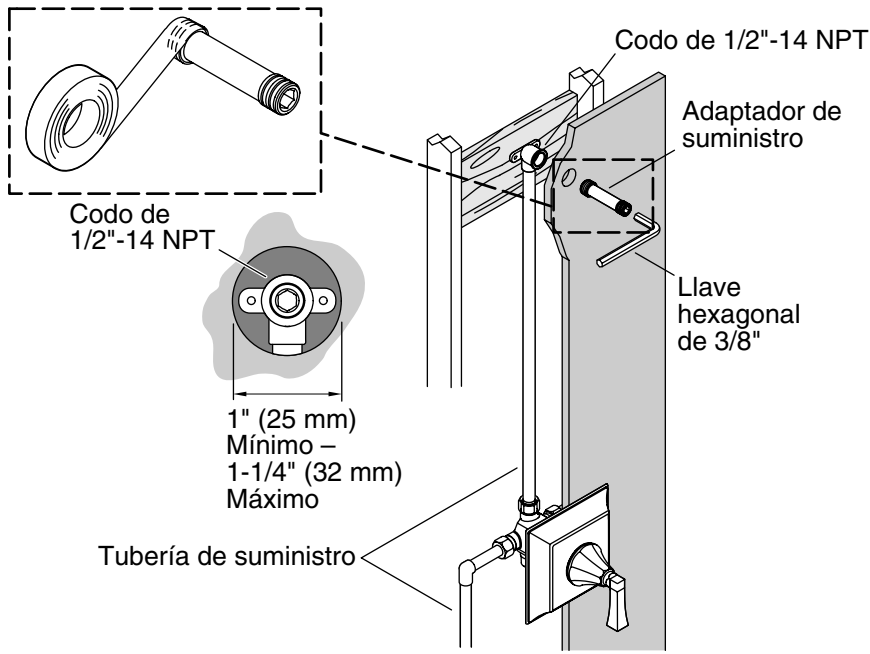
PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Pueden ocurrir fugas de agua si la tubería de suministro permite movimiento. Asegúrese de que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT se fijen con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

¡IMPORTANTE! Verifique que la mampara de ducha existente tenga el espacio adecuado según se describe en la sección "Antes de comenzar".

- Retire la cabeza de ducha y el chapetón del brazo de ducha existentes.
- Con cuidado empuje el brazo de ducha existente hacia la superficie de pared acabada.
- Revise si hay movimiento hacia dentro de las tuberías de suministro.
- Si hay movimiento hacia dentro, fije con seguridad la tubería de suministro a los refuerzos en los postes de madera antes de comenzar la instalación de la columna de ducha.
- Retire el brazo de ducha existente.

Instalación de conversión/remodelación (cont.)

- Mida el orificio del brazo de ducha existente. Asegúrese de que el material de la pared acabada tenga un orificio para la conexión del suministro superior de diámetro entre 1" (25 mm) mínimo y 1-1/4" (32 mm) máximo, y que el orificio esté centrado en la salida de la conexión de codo de 1/2"-14 NPT. Repare las superficies de la pared si el orificio existente para el brazo de ducha no está centrado o excede de las dimensiones recomendadas.



2. Instale el adaptador del suministro

Para instalaciones en construcciones nuevas



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Pueden ocurrir fugas de agua si la tubería de suministro permite movimiento. Asegúrese de que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT se fijen con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

¡IMPORTANTE! Esta guía sólo incluye la secuencia de instalación para la columna de ducha. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la válvula mezcladora, la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor.

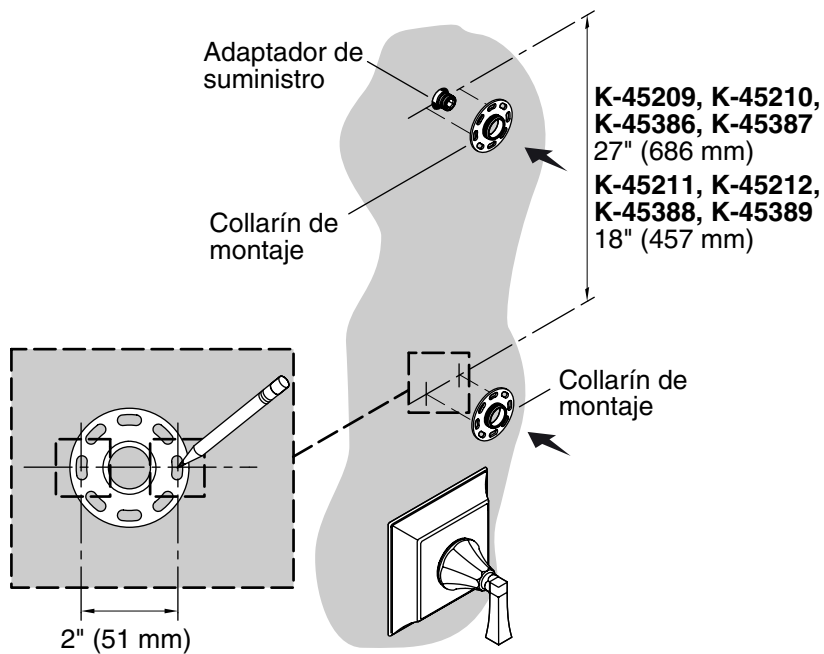
- Haga las conexiones de la válvula mezcladora, la tubería de suministro y el surtidor de la bañera adecuadas para su instalación.
- Consulte la sección "Diagrama de instalación" de esta guía para la ubicación correcta de la conexión del codo de 1/2"-14 NPT dentro de la pared.

Instale el adaptador del suministro (cont.)

- Asegúrese de que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT queden fijadas con seguridad a la estructura de postes de madera.
- Asegúrese de que el material de la pared acabada tenga un orificio para la conexión del suministro superior de diámetro entre 1" (25 mm) mínimo y 1-1/4" (32 mm) máximo, y que el orificio esté centrado en la salida de la conexión de codo de 1/2"-14 NPT.
- Instale el material de acabado de la pared.
- Instale la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor de bañera según las instrucciones del fabricante.

Para instalaciones en construcciones nuevas y de conversión

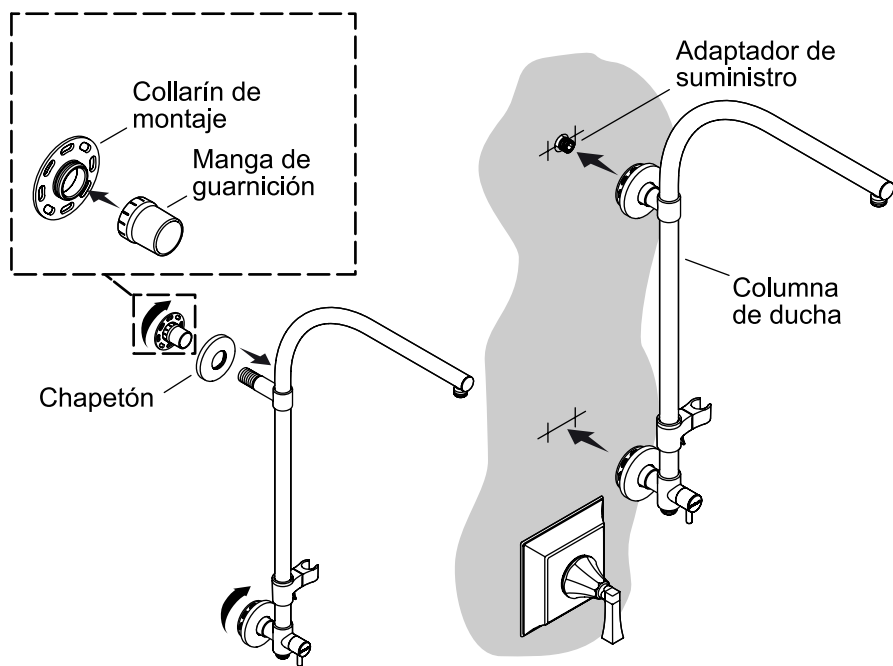
- Aplique cinta selladora de roscas a las roscas del adaptador de suministro.
- El adaptador de suministro tiene un casquillo hexagonal interno de 3/8". Enrosque el adaptador de suministro en el codo de 1/2"-14 NPT utilizando una llave hexagonal de 3/8".



3. Marque los lugares de los orificios de fijación

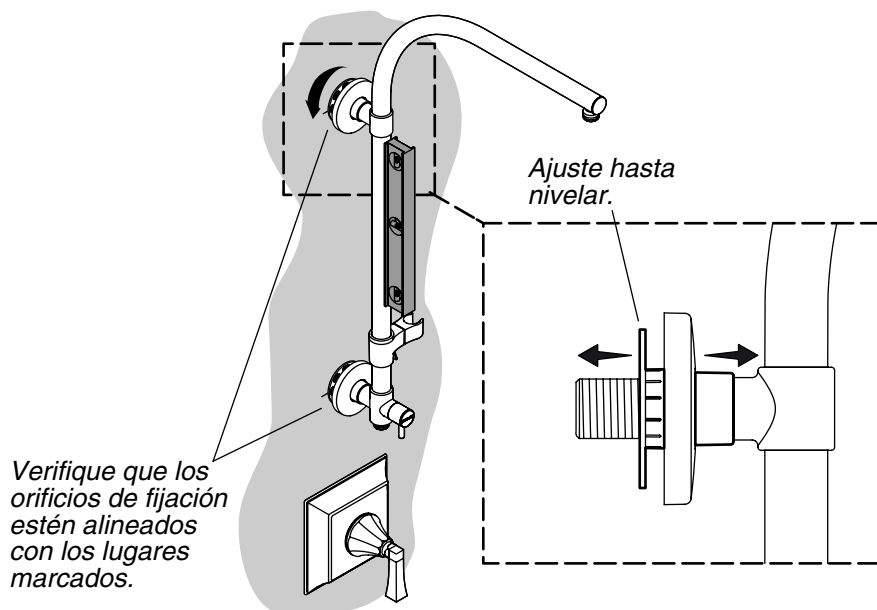
NOTA: El collarín de montaje superior debe quedar centrado en el adaptador de suministro. La distancia entre los centros de los collarines de montaje superior e inferior debe ser de 18" (457 mm) ó 27" (686 mm) dependiendo de la longitud de su columna de ducha.

- Centre el collarín de montaje en el adaptador de suministro. Marque los orificios de fijación izquierdo y derecho.
- Sólo para K-45209/K-45210/K-45386/K-45387:** A partir del centro del adaptador de suministro, mida hacia abajo 27" (686 mm) y marque la medida horizontal con un lápiz.
- Sólo para K-45211/K-45212/K-45388/K-45389:** A partir del centro del adaptador de suministro, mida hacia abajo 18" (457 mm) y marque la medida horizontal con un lápiz.
- Centre el collarín de montaje en la línea horizontal. Mida y marque los orificios de fijación izquierdo y derecho. Asegúrese de que los lugares de los orificios de fijación superior e inferior estén a nivel y a plomo uno con el otro.
- No** taladre los orificios de fijación hasta que se le indique.



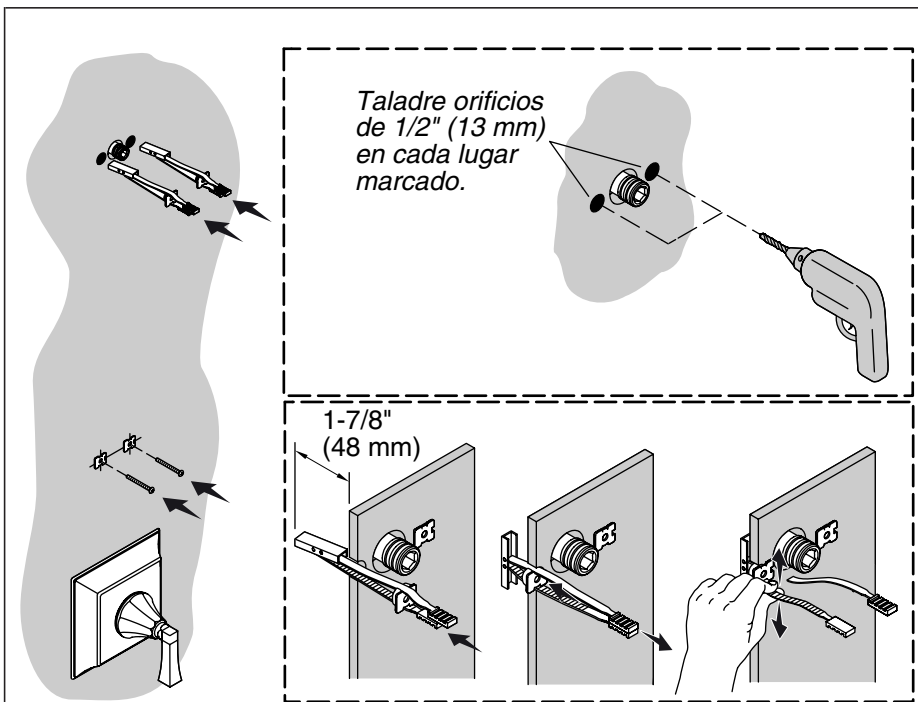
4. Instale en seco la columna de ducha

- Encaje una manga de guarnición en cada collarín de montaje.
- Verifique que un arosello esté instalado en cada chapetón.
- Con cuidado deslice un chapetón en el montaje de conexión superior.
- Enrosque un collarín de montaje en el montaje de conexión superior.
- Repita estos pasos para el collarín de montaje inferior y el chapetón.
- Deslice con cuidado la columna de ducha en el adaptador de suministro.
- Asegúrese de que el collarín de montaje inferior esté apretado contra la pared acabada.
- Continúe en la sección "Aplome la columna de ducha".



5. Aplome la columna de ducha

- Con un nivel, revise la posición de la columna de ducha para asegurar que esté a plomo.
- El collarín de montaje superior es ajustable para tomar en cuenta el nivel y el descentrado de la superficie de la pared. Gire el collarín de montaje hasta que la columna de ducha quede aplomo.
- Verifique que la ranuras del collarín de montaje se alineen con las marcas de lápiz en la pared acabada. Haga los ajustes necesarios.
- Retire la columna de ducha del adaptador de suministro.



6. Instale con anclajes

¡IMPORTANTE! Si los sujetadores mariposa provistos **no** se usan, consulte la sección "Antes de comenzar" para los requisitos de los herrajes.

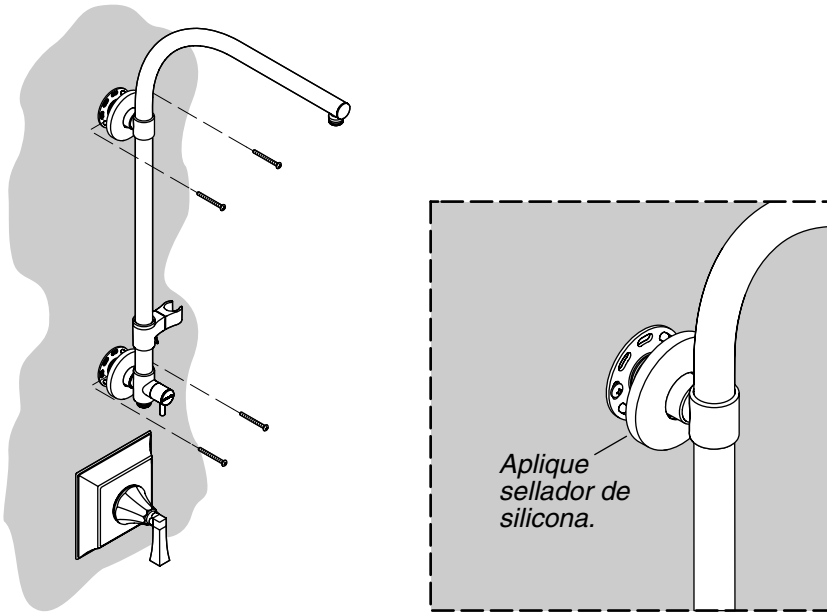
NOTA: La instalación de los anclajes requiere un espacio libre mínimo detrás de la pared de 1-7/8" (48 mm). La pared acabada debe tener un espesor mínimo de 5/8" (16 mm) y una resistencia adecuada.

Instale los anclajes

- Taladre dos orificios de 1/2" (13 mm) de diámetro para cada collarín de montaje en los lugares marcados con lápiz en la pared acabada.
- Sostenga el canal de metal del anclaje plano a lo largo de las tiras de plástico y deslice el canal a través de los orificios taladrados.
- Vuelva a alinear las manijas de las tiras para enderezar el canal detrás de la pared.

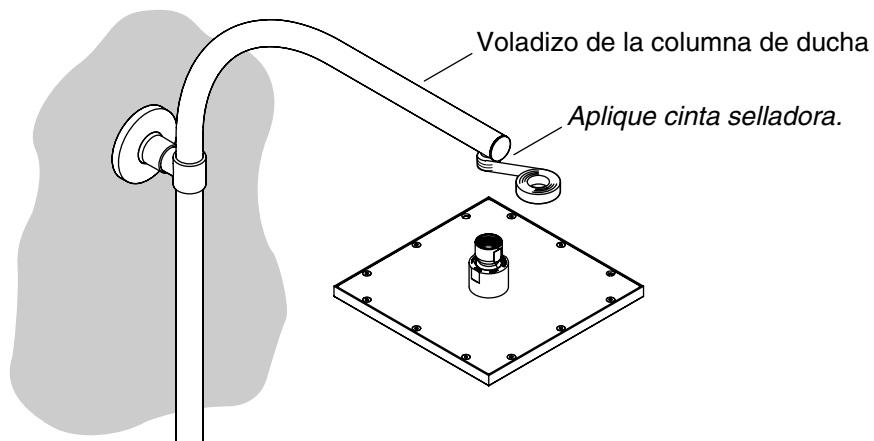
Instale con anclajes (cont.)

- Con una mano, jale las asas hacia afuera de manera recta (no jale en ángulo) para que el canal de metal descansa al ras detrás de la pared.
- Con la otra mano, deslice el clip a lo largo de las tiras hasta que el reborde del clip esté al ras con la pared.
- Coloque su dedo pulgar entre las tiras plásticas. Mueva hacia arriba y hacia abajo las tiras hasta que se desprendan en la pared.
- Alinee el collarín de montaje con los clips de anclaje.
- Inserte el perno a través del collarín de montaje y apriete hasta que esté al ras con la pared.



7. Fije la columna de ducha

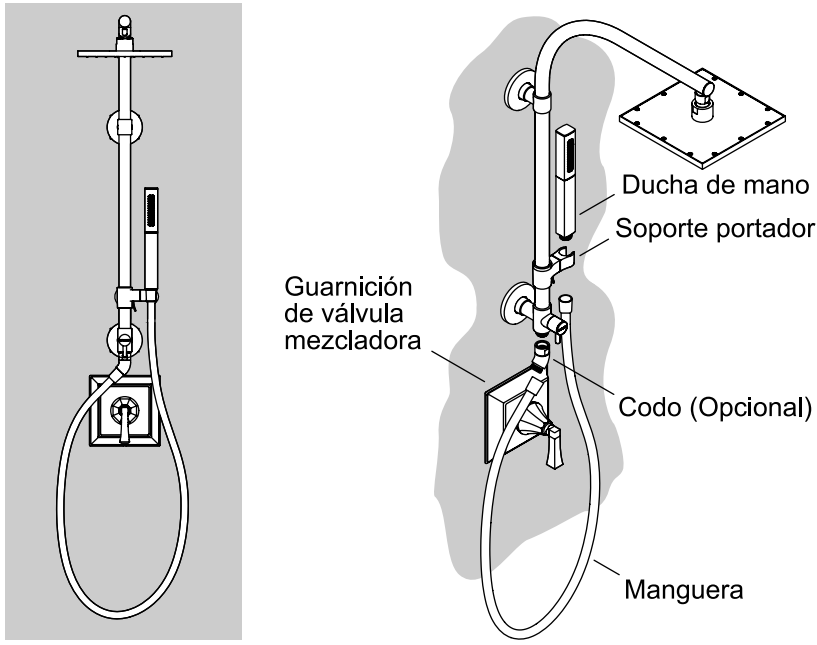
- Vuelva a instalar la columna de ducha al adaptador de suministro.
- Fije la columna de ducha con los cuatro herrajes.
- Aplique una tira de sellador de silicona al filo posterior de cada chapetón.
- Deslice los chapetones sobre los collarines de montaje y presione los chapetones apretados contra la pared acabada.
- Limpie el exceso de sellador de silicona de los chapetones y la pared acabada.



8. Instale la cabeza de ducha

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Puede ocurrir daño al producto si el voladizo de la columna de ducha no se soporta con cuidado durante la instalación de la cabeza de ducha. No aplique peso excesivo ni fuerza al voladizo de la columna de ducha.

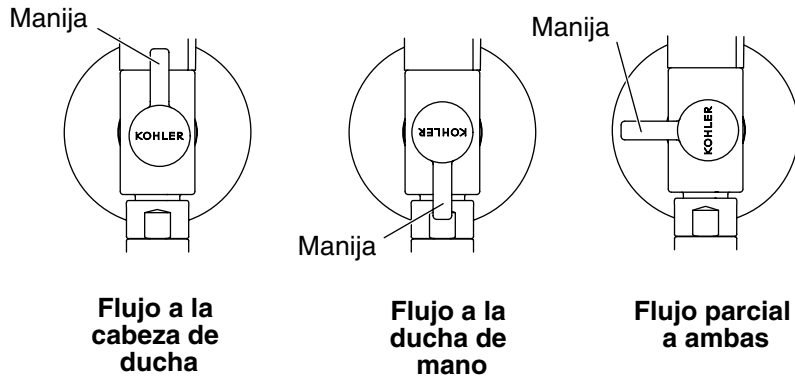
- Aplique cinta selladora a la salida del voladizo de la columna de ducha.
- Con cuidado enrosque la cabeza de ducha a la salida del voladizo de la columna de ducha.



9. Instale la ducha de mano

NOTA: La instalación del codo es opcional y permite que la manguera cuelgue alrededor de la guarnición de la válvula mezcladora. La manguera de la ducha también se puede instalar directamente a la columna de ducha, si lo desea.

- Con el empaque instalado, enrosque el codo en la parte inferior de la columna de ducha.
- Con el empaque instalado, enrosque el extremo de la válvula de retención de la manguera de ducha al codo.
- Coloque el soporte portador de la ducha de mano y el codo opuestos uno al otro. Esto permite que la manguera cuelgue alrededor de la guarnición de la válvula mezcladora.
- Enrosque la manguera a través del soporte portador.
- Con la arandela de rejilla instalada, enrosque la manguera a la ducha de mano.
- Coloque la ducha de mano en el soporte portador.



10. Uso de la columna de ducha

NOTA: Si no fluye agua a través de la ducha de mano a de la manguera de ducha, la manguera de ducha se instaló incorrectamente. Para corregir, vuelva a instalar la manguera de ducha asegurándose de que el extremo de manguera que tiene la válvula de retención quede conectada al codo o a la columna de ducha.

NOTA: Este producto no está diseñado para parar el flujo de agua. El colocar la manija hacia la izquierda resultará en un flujo parcial de ambas la cabeza de ducha y la ducha de mano.

- Para usar la cabeza de ducha, gire la manija a la posición hacia arriba.
- Para usar la ducha de mano, gire la manija a la posición hacia abajo.

11. Verifique que no haya fugas

- Abra el agua.
- Gire la manija hacia arriba y verifique que las conexiones no presenten fugas.
- Gire la manija hacia abajo y verifique que las conexiones no presenten fugas.

1184491-2-**A**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2011 Kohler Co.

1184491-2-A